الأمم المتحدة A/58/572/Add.1

Distr.: General 19 December 2003

الدورة الثامنة والخمسون

البند ١٢٠ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٣٠٢

تقرير اللجنة الخامسة

المقرر: السيد فؤاد راجح (المملكة العربية السعودية)

أولا – مقدمة

أدرجت التوصيات السابقة التي قدمتها اللجنة الخامسة إلى الجمعية العامة، في إطار البند ١٢٠ من جدول الأعمال، في تقرير اللجنة الوارد في الوثيقة A/58/572.

٢ - وقد استأنفت اللجنة الخامسة نظرها في هذا البند في حلستها ٢٩، المعقودة في ١٨
كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣. وترد البيانات المدلى بها والملاحظات المبداة أثناء نظر اللجنة في الجنر، في المحضر الموجز ذي الصلة (A/C.5/58/SR.29).

ثانيا - النظر في مشروع القرار A/C.5/58/L.41

π – كان معروضا على اللجنة، في جلستها ٢٥، المعقودة في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، مشروع قرار معنون "الاعتمادات النهائية لميزانية فترة السنتين ٢٠٠٢– π ٠٠٣)، قدمه رئيس اللجنة على أساس مشاورات غير رسمية، تولى تنسيقها ممثل اليونان.

3 – وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.5/58/L.41 بدون تصویت (انظر الفقرة ٥).

ثالثا - توصيات اللجنة الخامسة

٥ - توصى اللجنة الخامسة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

الاعتمادات النهائية لميزانية فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٢

إن الجمعية العامة،

١ - تحيط علما بتقرير الأداء الثاني الذي قدمه الأمين العام عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٣٠-٢ (١) و بتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة (٢)؛

٢ - تقور، بالنسبة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠١ مايلي:

(أ) زيادة مبلغ ۲۰۰ ۲۹۸ ۲ دولار من دولارات الولايات المتحدة الله زي رصدته في قراريها ۲۹۳/۵۷ ألف المؤرخ ۲۰ كانون الأول/ديسمبر ۲۰۰۲ و الله و ۳۱۱/۵۷ المؤرخ ۱۸ حزيران/يونيه ۲۰۰۳ مما مقداره ۱۰۰ ۲۰۹ دولار وذلك على النحو التالي:

المبلغ الـذي وافقت عليه الجمعية العامـة في قراريـــــــــها ۲۹۳/۵۷ ألـــــف
الاعتماد النهائي	الزيادة/(النقصان)	و ۱۹۰/۱۳
(6.2	دو لارات الو لايات المتحد	<i>i</i>)	الباب
تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما	الجزء الأول
۰۱ ۲۳۸ ۱۰۰	١ ٢٠٧ ٣٠٠	۰۰ ٦٢٨ ٨٠٠	تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما	- 1
٤٨٨ ٩١٣ ٦٠٠	۱۸ ۳۲۰ ۷۰۰	٤٧. ٥٩٢ ٩	شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات	- ۲
٤٠٧٤٩٧٠٠	19 074	011 111 V	المجموع، الجزء الأول
الشؤون السياسية	الجزء الثاني
777 078	17 .77 V	70100	الشؤون السياسية	- r
17 101 9	۳۳۰ ۸۰۰	10 111 1	نزع السلاح	- ٤
٧٦ ٥٣١ ٧٠٠	(١٦٦٨٤٠٠)	٧٨ ٢٠٠ ١٠٠	عمليات حفظ السلام	- 0
استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض	۳ –
٤ ١٣٢ ٨٠٠	(۱۸۲ ۰۰۰)	٤ ٣١٥ ٣٠٠	السلمية
7 . 44	1.0.77.	ም ደዓ አለጊ አ٠٠	المجموع، الجزء الثاني

[.]Corr.1 9 Add.1 9 A/58/558 (1)

[.]A/58/604 (Y)

المبلغ الـذي وافقـت عليه الجمعية العامـة
في قراري <u>ها</u> ۷۵/۲۹۲ أ <u>أ</u> و۷۷/۷۲	الزيادة/(النقصان)	الاعتماد النهائي
لباب	بدو لارات الو لايات المة	प्र
ل جزء الثالث	العدل والقانون الدوليان
•	- محكمة العدل الدولية -	77 710 9	1 97 £ 9	۲۸ ۲۸۰ ۸۰۰
•	-	70 VO £ 0	(٣٢٤ ٣٠٠)	70 £7. T
المجموع، الجزء الثالث	77 . ٧ . ٤	178.7	۲۳ ۷۱۱
لجزء الرابع	التعاون الدولي لأغراض التنمية
ı	 الشؤون الاقتصادية والاجتماعية 	178 9.7 7	7 9 1 7 7	۱۲٦ ۸۸۹ ٤٠٠
٩ ألف	 أقل البلدان نموا، والبلدان النامية غير
الساحلية، والدول الجزرية الصغيرة النامية	۳ . 9 9 0	(۲۰۰ ۹۰۰)	۰ ، ۶ ۳۳۲ ۲
•	 أفريقيا: البرنامج الجديد للتنمية 	7 .07 ٣	٤٦ ٣٠٠	ገ ・٩٨ ٦٠٠
۱۱ ألف	- التجارة والتنمية	91 790 1	١ ٧٧٨ ٢٠٠	97.75
۱۱ با	 مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونك
ومنظمة التجارة العالمية	19 404 9	997 9	7 . 471 7
7	— البيئة	۸ ۳۰۰ ۱۰۰	o ٣	Λ Λοο ξ
٣	 المستوطنات البشرية 	17 79 5 7	٨٤٧ ٨٠٠	۱۳ ٦٤٢ ٠٠٠
٤	– منع الجريمة	٦ ٣٣٩ ٨٠٠	1 . ٧ £ 9	Y
٥	- المراقبة الدولية للمخدرات	17 798 7	1001 1	17 150 0
المجموع، الجزء الرابع	٠٠٥ ٠٠٠ ١٨٢	۸۹۱۸۵۰۰	797 270
لجزء الخامس	التعاون الإقليمي لأغراض التنمية
٦	 التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا 	۸۳ ۸٦٥ ٩٠٠	(09 ٢)	۰۰۷ ۲۰۸ ۸۷
٧	 التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا
والمحيط الهادئ	٥٨ ٨٢١ ٣٠٠	(٢٥٣ ١٠٠)	۰۰ ۸۲۰ ۸۰۰
التنمية الاقتصادية في أوروبا 	٤٣ ٧٩٨ ٨٠٠	T 001 T	٤٧ ٣٥٠ ٠٠٠
٩	- التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا
اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	189 4
التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آ. 	(٤٦٧ ٥٠٠)
1	 البرنامج العادي للتعاون التقني 	1 . 4 5 1
,	المجموع، الجزء الخامس	707 E1 · A · ·	(900 7)	TO1 200 7
لجزء السادس	حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية
- حقوق الإنسان	٤٧ ٥٧٦ ٣٠٠	٥٣٤٥٠٠	٤٨ ١١٠ ٨٠٠
٣	 حماية اللاجئين ومساعدةم 	20 907	77100	٤٩ ٢٧١ ٥٠٠

3 03-66654

المبلغ الـذي وافقـت
عليه الجمعية العامــة في قراريـــــــــها
٧٥/٣٩٢ ألـــف
و ۱۱۱/۰۷	الزيادة/(النقصان)	الاعتماد النهائي
الباب	4)	مدو لارات الو لايات المتح	حدة)
- 7 £	اللاجئون الفلسطينيون	7	١ ٢٥٠ ٨٠٠	79 079 0
- 70	المساعدة الإنسانية	7. 077 2	۱٦٨ ٣٠٠	Y. YEO Y
المجموع، الجزء السادس	1 £ 7 7 7 7 8	0 779 1	1 2 4 7 0 4 0
الجزء السابع	الإعلام
77 -	الإعلام	127 1.7 7	TVA T	۱٤٧ ٣٨٥ ٨٠٠
المجموع، الجزء السابع	154 1.4 2	***	۱٤٧ ٣٨٥ ٨٠٠
الجزء الثامن	خدمات الدعم المشتركة
- ۲۷	الخدمات الإدارية وخدمات الدعم المركزية	201 727 1	٦ ٧٤٨ ٠٠٠	٤٥٨ . ٩ . ١
المجموع، الجزء الثامن	201 727 1	٦ ٧٤٨ ٠٠٠	٤٥٨ .٩. ١
الجزء التاسع	الرقابة الداخلية
- TA	الرقابة الداخلية	7 . 9 2 7 7	۸۲ ۳۰۰	71 . 7
المجموع، الجزء التاسع	* • 9 £ 7 7 • •	۸۲ ۳۰۰	71 · 7
لجزء العاشر	الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل
والمصروفات الخاصة
- ۲۹	الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل	۸ ۷09 ٦٠٠	(757 9)	۸ ۱۱۱ ۷۰۰
- T·	المصروفات الخاصة	٧٧ ٠٨٥ ٦٠٠	٤ ٨٢ ٠ ٨ ٠ ٠	۸۱ ۹۰٦ ٤٠٠
المجموع، الجزء العاشر	٨٥ ٨٤٥ ٢٠٠	٤ ١٧٢ ٩ ٠ ٠	9 1 \ 1
لجزء الحادي	عشر	النفقات الرأسمالية
- 31	التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال
الصيانة الرئيسية	۸۸ ٣٤١ ١٠٠	079 9	۸۸ ۸۷۱ ۰۰۰
المجموع، الجزء الحادي عشو	۸۸ ٣٤١ ١٠٠	٥٢٩ ٩٠٠	AA AV1 • • •
الجزء الثاني ع	شر	الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
- 47	الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	۳٦٨ ٩٣٦ ٥٠٠	19 987 7	۳۸۸ ۸۷۹ ۷۰۰
المجموع، الجزء الثاني عشر	٣٦٨ ٩٣٦ ٥٠٠	19 957 7	۳۸۸ ۸۷۹ ۷۰۰
الجزء الثالث	عشر	حساب التنمية
- ٣٣	حساب التنمية	18.20	_	18.20
المجموع، الجزء الثالث عشر	17.70	17.70
120	۸۹۱ ۰٦٨ ٧٠٠	ME E - 4 .
المجموع الكلي	<u> </u>	V7 709 1 · ·	Y 937 VYV A

- (ب) يؤذن للأمين العام تحويل الاعتمادات بين أبواب الميزانية بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية؟
- (ج) بالإضافة إلى الاعتمادات الموافق عليها بموجب الفقرة (أ) أعلاه، يرصد مبلغ المدود المنة من فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠ يُقتطع من الإيرادات المتراكمة بصندوق الهبات المخصصة للمكتبة وذلك لشراء كتب ودوريات وخرائط ومعدات للمكتبة ولتغطية نفقات مثيلة أخرى لمكتبة قصر الأمم المتحدة بما يتفق مع أهداف وشروط الهبة.

باء – التقديرات النهائية لإيرادات فترة السنتين ٢٠٠٢ – ٢٠٠٣ إن الجمعية العامة،

تقرر، بالنسبة لفترة السنتين ٢٠٠٠ – ٢٠٠١، ما يلي:

(أ) زيادة تقديرات الإيرادات البالغة ٢٠٠ ٤١٤ دولار من دولارات الولايات المتحدة التي وافقت عليها في قرارها ٢٩٣/٥٧ باء المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، يملغ ٢٠٠ ٦٦٠ دولار على النحو التالي:

التقدير النهائي	الزيادة/(النقصان)	المبلخ الـذي وافقــت عليه الجمعية العامـة في قرارها ٢٣٩/٥٧ باء
(6)	و لارات الو لايات المتحد	ر ادات	باب الإي
٣٩٣ ١٠١ ٢٠. ٣٩٣ ١٠١ ٢٠.	7	٣٧٣ • £	الإيرادات الآتية من الاقتطاعــات الإلزامية من مرتبات الموظفين المجموع، باب الإيرادات ١	- 1
۳۳ ۷٤۲ ۲۰۰	(۸ ۲۱۱ ۰۰۰)	٤١ ٩٥٣ ٢٠٠	الإيرادات العامة	- ٢
1 757 7	۱ ۸۱۸ ٤٠٠	(0) \) \ (0)	الخدمات المقدمة للجمهور	- ۳
72 989 9	(٦ ٣٩٢ ٦٠٠)	٤١ ٣٨١ ٥٠٠	المجموع، بابا الإيرادات ٢ و ٣
٤٢٨ ٠٩٠ ١٠٠	1777.0	£1£ £79 7	المجموع الكلي

- (ب) تضاف الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين إلى حساب صندوق معادلة الضرائب وفقا لأحكام قرار الجمعية العامة ٩٧٣ (د ١٠) المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥؛
- (ج) تُحمل النفقات المباشرة لإدارة بريد الأمم المتحدة، والخدمات المقدمة إلى الزوار، وحدمات المطاعم والخدمات ذات الصلة، وتشغيل المرآب، وحدمات التلفزيون، وبيع المنشورات، التي لم يرصد لها اعتماد في الميزانية، على حساب الإيرادات الآتية من تلك الأنشطة.

5 03-66654